

ЭКСКУРСИЯ КАК ОДНА ИЗ ФОРМ ВНЕАУДИТОРНОЙ РАБОТЫ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ

Е.Г.Безмен

Гродненский государственный медицинский университет



БЕЗМЕН Екатерина Геннадьевна – преподаватель кафедры русского и белорусского языков. Контактный телефон (0152) 31-40-97.

Повышение мотивации в овладении языком – одна из актуальных задач преподавания РКИ. Успешному решению этой задачи помогает использование наглядности, особенно на начальном этапе преподавания. В статье рассматривается роль экскурсии как одного из средств наглядности в оптимизации учебного процесса.

Ключевые слова: внеаудиторная работа, экскурсия, начальный этап обучения, мотивация в овладении языком.

The increasing of motivation in mastering a foreign language is one of the important tasks in teaching RFL – Russian as a foreign language. The use of visual aids, especially at the basic level of language teaching contributes to successful solving this task.

The article describes the role of excursion as one of the visual aids means in optimisation of the educational process.

Key words: extra-curricular activity, excursion, basic level of education, motivation in language mastering.

В методике преподавания иностранных языков понятие наглядность и мышление взаимосвязаны. Наглядная или визуальная семантизация поясняет значение слова не путем перевода, а путем показа обозначаемого этим словом предмета. В данном

случае работает не только слуховой, но и зрительный, и кинестезический виды памяти, которые в совокупности с познавательной активностью, любознательностью студентов, эмоциональным подъемом позволяют получить новые для студентов страноведческие и языковые сведения.

На начальном этапе преподавания языка оптимизировать учебный процесс позволяет такой вид внеаудиторной работы как экскурсия. Тематическая экскурсия погружает учащегося в контекст реальной бытовой ситуации, которая предварительно отрабатывается введением новых слов, в игровых ситуациях с помощью диалогов. На экскурсии диалог из игровой ситуации превращается в реальную бытовую, активизируя потенциальный словарный запас, устанавливая ассоциативные связи, укрепляя долговременную память.

Несомненно, что одна из форм повышения мотивации – это чувство удовлетворения, которое получают учащиеся, успешно овладевая знаниями, умениями и навыками. Полное же удовлетворение приносит сознание того, что полученные навыки и умения можно сразу же применить на практике. Реальность ситуации позволяет учащимся ощутить, что они принимают участие в реальном общении, удовлетворяя социальные потребности. Учащиеся начинают чувствовать, что язык, который они изучают, является для них как средством общения, так и средством получения разного рода информации. Важно, чтобы тема экскурсии опиралась на лексико-грамматический материал, уже знакомый учащимся, который в процессе экскурсии активизируется, расширяется благодаря введению языковой догадки и закрепляется в процессе осуществления коммуникативной деятельности. Например, разыгрывание ситуаций: студент пришел в аптеку и спрашивает нужное ему лекарство, объясняет другу, как добраться до кинотеатра, в регистратуре поликлиники выясняет, как попасть к нужному врачу, в библиотеке ищет нужную ему литературу и т.п. – вызывает безусловный интерес учащихся и стимулирует активную речевую деятельность.

Экскурсия учащихся в краеведческий музей вызывает большой интерес учащихся к настоящим предметам быта, изделиям народных мастеров, деталям одежды, к представителям флоры и фауны данной местности, к историческим событиям данной страны в контексте мировой истории. Этот интерес стимулирует активизацию и расширение

лексического потенциала учащихся, укрепляет долговременную память, устанавливает ассоциативные связи, развивает языковую догадку. Также большой интерес учащихся вызывают экскурсии, тематически связанные с реалиями их страны. Их ощущение, что то, что дорого и близко им, также вызывает неподдельный интерес собеседника, желание рассказать больше о реалиях своей страны стимулирует их речевую деятельность на изучаемом языке. Такая деятельность направлена на формирование коммуникативной компетенции, ознакомление и закрепление правил речевого этикета, поведения в определенных стандартных ситуациях. Она повышает мотивацию изучения языка, интерес к вопросам истории и культуры, расширяет страноведческие знания и представления иностранных учащихся о жизни нашего народа в далеком прошлом и в современном мире, подчеркивает параллели культурных, исторических и языковых явлений в родном языке и изучаемом русском языке.

Важным этапом данной работы является заключительный этап беседы после экскурсии, где учащиеся реализуют полученные и закреплённые знания в процессе монологической и диалогической речи, в коммуникативных заданиях с побудительной функцией. Показателем сформированности грамматических навыков и активизации лексического материала выступает быстрота и безошибочность в употреблении грамматических норм, синтаксических конструкций в коммуникативно ориентированных упражнениях.

1. Сборник научных трудов Харьковского национального университета им. В.Н. Каразина. Выпуск 5. «Преподавание языков в вузе на современном этапе. Межпредметные связи». Харьков, «Константа», 2001.
Дмитриенко Н.Ф. «Внеаудиторная работа как один из путей повышения познавательного-коммуникативной компетенции иностранных учащихся». с.74, 76.
Волошан Г.А. «Мотивация в учебной деятельности иностранных учащихся». с. 49, 50.
Полежаева Т.А. «Визуальная наглядность при обучении различным аспектам языка». с. 220.
2. Проблемы и перспективы лингвистической подготовки студентов в вузах негуманитарного профиля (материалы международной научно-практической конференции (г. Горки, 9-10 ноября 2000 г.)) Горки, 2000.
Мишонкова Н.А. «Активизация речевой деятельности в процессе обучения иностранных студентов-нефилологов». с. 102. С.Н. Рыженкова «Социальная мотивация при обучении иностранной речи». с. 126.